

大夫第

修復工程

Restoration

修復前的大夫第
Tai Fu Tai Mansion
before Restoration



因日久
失修，
府第部

分開始頹敗，修葺工作實屬必要，在文華章堂各司理的同意和鼎力合作下，大夫第得以在一九八七年七月十日根據古物及古蹟條例列為法定古蹟。香港賽馬會慷慨捐款二百五十萬元，使修繕工程能順利進行。是項修繕工程在建築署及古物古蹟辦事處監督下，由本地建築公司的精湛工匠負責施工，所有工程終於一九八八年十一月順利完成，一九八九年，這項工程更榮獲香港建築師學會頒授會長獎狀。

一九八八年十一月九日，為紀念大夫第重修竣工，前港督衛奕信爵士伉儷親臨主持開光典禮。之後，這座華麗府第便開放給各界人士參觀。



Restoration

修 復 工 程

Throughout the years, the mansion began to show signs of dilapidation and restoration was therefore necessary to bring back the original splendour. In 1978, the Antiquities Advisory Board advised that the house was of unique historical and architectural merits and recommended its preservation. Eventually, the building was gazetted as a historical building on 10 July 1987 with the full protection of the Antiquities and Monuments Ordinance.

A major restoration scheme was thereafter put into practice shortly with a generous donation of \$2.5 million from the Hong Kong Jockey Club. The project which was a complete renovation of the dilapidated dwelling, was executed under the supervision of the Architectural Services Department and the Antiquities and Monuments Office. The work was ultimately completed in November 1988 with skilful craftsmanship organised by a local contractor firm. The project was awarded the President's prize by the Hong Kong Institute of Architects in 1989.

To mark the completion of the work, a rehabilitation ceremony was officiated by the ex-Governor, Sir David Wilson, and Lady Wilson on 19 November 1988. Since then, this elegant house has been open to the public.

